

# ՆԻՒԹԵՐՈՒ ՑԱՆԿ — INHALTSVERZEICHNIS

թ. 1936 ՏԱՐԻ — L. JAHRGANG

(ԱՍՏԵՂԱՆԻՇՆԵՐԸ [\*] ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԵՆ)

## ՅՕԴՈՒԱԾՆԵՐ

- Ակինեան Հ. Ներսէս, Ազարիա Սասնէցի 297—325 :
- Ազարիայի Սասնէցւոյ Ողբ ի վերայ հարուածոց Արեւելեան զաւառաց եւ աշխարհին Հայոց ի ձեռաց ձեւաբանաց 325—337 :
- \*† Բարկէն Ա. Աթոռակից Կաթողիկոս Տանն Կիլիկիոյ 289—296 :
- Բիւրասպի Աժդահակ եւ համայնավարն Մազդակ հայ աւանդավէպի մէջ, ըստ Մովսէսի Խորենացւոյ 1—21 :
- Դարձեալ Մազդակ եւ Մովսէս Խորենացի 349—351 :
- \*† Հ. Գարբիէլ Ծ. Վ. Մէնէվիլեան 449—464 :
- Դաւիթ Երէց Սալաձորցի սաղասաց 495—501 :
- Դիտակ Բիւզանդեան 241—245 :
- Եղիշէ վարդապետ եւ իւր Պատմութիւնն Հայոց պատերազմին 40—66, 129—169 :
- Յովհաննէս Կաֆացւոյ Ողբ ի մահն Խասպէկ քահանայի 204—205 :
- Սիմէոն զպրի Լեհացւոյ երկու յիշատակարանք 246—258 :
- Սիմէոն Խրբմպէյի որդի Կաֆացի սաղասաց 200—203 :
- Յուցակ հայերէն ձեռագրաց Համալսարանի Մատենադարանին ի Լվով 501—512 :

## Aufsätze

mit einem deutschen Resumé.

- Akinian P. Nerses, Azaria Sasnetzi, Astronom und Dichter (1628) 297—325 (Resumé 443).
- Das Klagegedicht von Azaria Sasnetzi über die Verwüstung von Ostprovinzen und Armenien durch die Djelalis 325—337.
- \*† Babgen I., Katholikos Koadjutor von Kilikien 289—296.
- Biwraspı Aždahak und der Kommunist Mazdak im armenischen Volksepos nach Moses Chorenatzi 1—21.
- Nochmals Mazdak und Moses Chorenatzi 349—351.
- \*† Msgr. P. Gabriel Menevischian 449—464.
- Der Priester David Saladzoretzi, Dichter 495—501.
- Ditak Byzandian 241—245.
- Elisäus Wardapet und seine Geschichte des armenischen Krieges 40—66, 129—169.
- Das Klagegedicht des Johannes Kafatzi auf den Tod des Priesters Chaspek 204—205.
- Zwei Kolophone des Simeon von Polen 246—258.
- Der Dichter Simeon, Sohn des Krimbey 200—203.
- Katalog der armenischen Handschriften der Universitätsbibliothek zu Lemberg 501—512.

- Ակինեան Հ. Ներսէս, Քննութիւն Տեւեան Ս. Սահակայ 467—479 :
- Ֆրանչիսկոս Զաքարիա դի Մարտիրոս Զուղայեցի Ս. Ֆրանչիսկոսի կարգէն 398—399 :
- Երեմեան Արամ, Աշխարհիկ լեզուի անյայտ դրօշակակիրը 389—397 :
- Էսապալեան Հ. Պողոս, \*† Անտուան Մէյէ 397—406 :
- Հայերէն Աւետարաններու սկզբնաղբի հարցը եւ Ազաթանդեղոսի ու Փարպեցւոյ կողմնակիցը 22—40, 185—195, 338—349 :

- Թորգոմեան Դիտ. Վահրամ, Ծանօթագրութիւնք Ստամպուլոյ պատմութեան երեմիա Զէլէպիի Բէժմիւրճեան 80—106, 222—241, 370—389, 479—495 :
- Ինգլիզեան Դիտ. Հ. Վահան, Հայաստան Ս. Գրքի մէջ 169—184 :
- Մատենադարանի տեղեկութիւններ 1934 տարւոյ 109—126, 411—443 :
- Ոսկեան Հ. Համազասպ, Կանոնագրոց ձեռագիր օրինակ մը ի Պլովզիւ 196—200 :
- Սարուխան Ա., Բելգիա եւ Հայերը 67—80, 205—221, 352—369 :

## ԳՐԱՆՕՍՍԱԿԱՆՆԵՐ

- Արեղեան Պրոֆ. Դիտ. Մանուկ, Սասնայ ծոեր (գրախօսած Հ. Պ. Էսապալեան) 408—410 :
- Կարապետեան Պետրոս, Հնգադարեան յիշատակարան Սամաթիոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ (գրախօսած Հ. Պ. Էսապալեան) 284—286 :
- Լեւոնեան Գարեգին, Հայոց պարբերական Մամուլը. լիակատար ցուցակ հայ լրագրութեան՝ սկզբից մինչեւ մեր օրերը (գրախօսած Հ. Ն. Ակինեան) 276—284 :
- Abeghian Dr. Artashes, Neuarmenische Grammatik, Ost- und Westarmenisch, mit Lesestücken und einem Wörterverzeichnis (գրախօսած Դիտ. Հ. Վ. Ինգլիզեան) 286—288 :

- Akinian P. Nerses, Untersuchung zur Vision des hl. Sahak 465—479.
- Franz Zakaria di Martiros, Franziskaner 398—399.

- Eremian A., Der unbekannte Fahnenträger des Neuarmenischen 389—397.
- Essabalian P. Paul, \*† Antoine Meillet 397—406.
- Le modèle des Evangiles arméniens et les citations d'Agathange et de Lazare de P'arpi 22—40, 185—195, 338—349 (Resumé 127—128, 443—448).

- Thorgomian Dr. Wahram, Annotationen zu Eremia Celebis Geschichte von Konstantinopel 80—106, 222—241, 370—389, 479—495.

- Inglisian P. Dr. Vahan, Armenien in der Bibel 169—184.
- Bibliographie des Jahres 1934 109—126, 411—443.

- Oskian P. Dr. Hamazasp, Eine Handschrift des Kanones-Buches in Plovdiv 196—200.
- Saroukhan A., Belgien und die Armenier 67—80, 205—221, 352—369.

## Buchbesprechungen:

- Abeghian Prof. Dr. Manuk, Die Helden von Sassun (besprochen von P. P. Essabalian) 408—410.
- Karapetian Petros, Denkschrift zum fünf-hundertjährigen Bestand der armenischen St.-Georgs-Kirche zu Samatia (besprochen von P. P. Essabalian) 284—286.
- Lewonian Garegin, Das Zeitungswesen der Armenier (besprochen von P. N. Akinian) 276—284.
- Abeghian Dr. Artashes, Neuarmenische Grammatik, Ost- und Westarmenisch, mit Lesestücken und einem Wörterverzeichnis (besprochen von Dr. P. V. Inglisian) 286—288.

Adontz N., Les Dalassènes (գրախօսած Դկտ. Հ. Վ. Ինգլիզեան) 269—276:  
 Hamilton J. Arnott, Byzantine architecture and decoration (գրախօսած Դկտ. Հ. Ս. Կոզեան) 259—269:  
 Hofmann G. S. J., Il vicariato Apostolico di Costantinopoli 1453—1830 (գրախօսած Դկտ. Հ. Վ. Ինգլիզեան) 106—109:  
 Leroy Maurice, Grégoire Magistros et les traductions arméniennes d'auteurs grecs (գրախօսած Դկտ. Հ. Վ. Ինգլիզեան) 406—408:

Adontz N., Les Dalassènes (besprochen von Dr. P. V. Inglisian) 269—276.  
 Hamilton J. Arnott, Byzantine architecture and decoration (besprochen von D. P. S. Kogian) 259—269.  
 Hofmann G. S. J., Il vicariato Apostolico di Costantinopoli 1453—1830 (besprochen von P. V. Inglisian) 106—109.  
 Leroy Maurice, Grégoire Magistros et les traductions arméniennes d'auteurs grecs (besprochen von Dr. P. V. Inglisian) 406—408.



### Հ. ԳԱԲՐԻԷԼ Թ. Վ. ՄԷՆԷՎԻՇԵԱՆ

Տարւոյս նոյեմբեր 14ին ի Նովիսադ (Սերբիա) ի Տէր հանգեաւ Հ. Գաբրիէլ Թ. Վ. Մէնէվիշեան, ականաւոր անդամն Վիեննայի Մխիթարեան Միաբանութեան եւ վաստակաւոր աշխատակիցը «Հանդէս Ամսօրեայ» Ուսումնաթերթին:

Հանգուցեալը ծնած էր ի Կ. Պոլիս, Մեծածոր, 3/16 ապրիլ 1864ին, իբրեւ որդի Գէորգ եւ Սոփիա Մէնէվիշեան ընտանեաց: Մկրտութեան անուամբ կոչուած էր Բուզանդ: Մանկութեան տարիները կ'անցնէ ծնողաց գուրգուրանքի տակ: Հազիւ թեւակոխած իր 14րդ տարիքը՝ սորոյգ եւ վարվոուն պատանին կը տենչայ նուիրուիլ Աստուծոյ ծառայութեան Մխիթարեան Յարկին տակ: 1878, օգոստոս 29ին կը հասնի Վիեննա եւ Մխիթարեան Միաբանութիւնը կ'ընդունի զինքը իւր հովանոյն ներքեւ: Միշտ զուարթ, միշտ կայտառ կը կատարէ անիկա նախակրթական ընթացքը: Թէպէտ թուրքերէնը, յունարէնն եւ իտալերէնն էին իր արտայայտութեան բարբառները, բայց շուտով կ'ընտելանայ հայերէն լեզուի քաղցր հնչիւններուն. օր աւուր կը խորանայ հայերէն լեզուի ծանօթութեան մէջ. կը սիրէ զայն եւ կը մնայ նուիրուած անոր, նաեւ հասուն հասակին: Յաջողութեամբ կ'աւարտէ կրթական եւ աստուածաբանական ընթացքներն ալ:

1882, մարտ 25ին կ'անդամագրուի Մխիթարեան Միաբանութեան եւ 1887, մայիս 19ին կ'ընդունի Գեր. Արսէն Այտընեանէ բահանայական ձեռնադրութիւնը:

#### Գործնական ասպարէզի վրաս

Գործնական ասպարէզի վրայ երեւցաւ Մէնէվիշեան իբրեւ ուսուցիչ, իբրեւ անդամ՝ Միաբանութեան Վարչութեան եւ իբրեւ գրագէտ: 1886—1889 դասախօսեց Միաբանութեանս Կղերանոցի մէջ: 1889, օգոստոս 29ին մեկնեցաւ Կ. Պոլիս յայցելութիւն ծնողաց եւ անկէ Զմիւռնիա, գործելու իբրեւ փոխ-վարիչ տեղւոյն Մխիթարեան Դպրոցին: 1892ին կը գտնենք զինքը Կ. Պոլիս, ուր կը դասախօսէ Մխիթարեան Վարժարանին մէջ: 1895, օգոստոս 19ին կը հրաւիրուի Վիեննա, ստանձնելու «Հանդէս Ամսօրեայ» ի խմբագրութիւնը. միաժամանակ կը դասախօսէ Մխիթարեան Կղերանոցի մէջ հայերէն լեզուն: 1896, հոկտեմբեր 30ին կը մեկնի Պարիս, ուր հրաւիրուած էր P. Charmetandէն, նոյեմբեր 2ին մատուցանելու հայերէն պատարագ մը ի հանգիստ հայ Նահատակներու: Բանախօսութեամբ մը, գաղղիերէն լեզուով, ի վեր հանգիստ հայ Նահատակներու: 1898ին կը կարգէ Միաբանութեանս վարչութիւնը կը հանէ աղէտին սաստկութիւնը: 1898ին կը կարգէ Միաբանութեան վարժարանին ի Կ. Պոլիս: 1903ին կը գ. Գ. Մէնէվիշեան վարիչ Մխիթարեան վարժարանին ի Կ. Պոլիս: 1903ին կը գտնենք զինքը դարձեալ Վիեննա: 1908ին կ'ուղեւորի միւսանգամ Կ. Պոլիս, ստանձնելու, այս երկրորդ անգամ, վարժարանին վարչութիւնը: Բայց 1909ի Ընդհանուր Ժողովին, երբ ընտրուեցաւ Ընդհ. Աբբահայր Գեր. Գրիգոր Գովրիկեան, կ'անուանուի Հ. Մէնէվիշեան ի բացակայութեան Ընդհանուր Քարտուղար Միաբանութեան Վար-

